

EIN UNTERNEHMEN, DAS NOCH WEITER GEHT

Unsere Redaktion freute sich, die Verkäufer von Tornos auf einem Besuch zu einem Unternehmen, das "unglaublich" präzise und komplexe Teile fertigt, ins Tessin zu begleiten. In dieser Region, wo die Hauptausrichtung eigentlich nicht im Bereich der Drehteilfertigung liegt, gelang es den beiden Geschäftsinhabern Herrn Cifà und Herrn Pedretti, einen Produktionsbetrieb anzusiedeln, der in nichts den grossen Unternehmen nachsteht.

Das Kleinunternehmen ist nicht nur Lieferant von grossen europäischen Namen in der Medizin- und Zahntechnik, sondern will nun auch den amerikanischen Markt erobern und in der Luxusuhrenindustrie Fuss fassen.

Interview mit TS Décolletage¹...



Komplett neuer Produktionsbetrieb für TS Décolletage als Zeichen der Dynamik des Erfolges des Unternehmens.

decomagazine: Sie sind in einem für Ihre Region nicht besonders typischen Bereich tätig. Stellen Sie uns doch kurz den Werdegang Ihres Unternehmens vor.

TS Décolletage²: Wir kennen uns seit 30 Jahren. Damals arbeiteten wir zusammen auf kurvengesteuerten Maschinen. 1996 trafen wir die Entscheidung, zusammen etwas aufzubauen und gründeten die Firma TS Décolletage. Seither kennen wir ein grosses und stetiges Wachstum (Anm. d. Red.: jedes Jahr im zweistelligen Bereich) und im August 2007 bezogen wir die neu gebauten Räumlichkeiten von 1200 m²!

dm: So wie Sie das zusammenfassen, erscheint das sehr einfach, aber was macht Ihrer Meinung nach, Ihre Stärke aus, um dieses stetige Wachstum zu erreichen?

TS Décolletage: Unsere Stärke beruht bestimmt auf mehreren Faktoren. Wir sind aber vor allem sehr

kundenorientiert, flexibel und zeichnen uns durch ein sehr hohes Realisierungsvermögen aus.

dm: Bedeutet das, dass Sie mehr als nur «einfach Drehteile» anbieten?

TS Décolletage: Unsere Haupttätigkeit besteht natürlich schon in der Drehteilfertigung, aber wir bieten auch zusätzliches Know-how an. Wir sind zum Beispiel in der Lage, Teile mit komplettem innerem Superfinish anzubieten.

dm: Gehen wir noch etwas genauer auf die Drehteilfertigung ein. Sie sind mit kurvengesteuerten Maschinen «aufgewachsen», aber heute arbeiten Sie nur noch auf numerisch gesteuerten Maschinen. Wie ging diese Umstellung vor sich?

TS Décolletage: Als wir unser Unternehmen gründeten, entschieden wir uns von Anfang an mit CNC-

¹ TS steht für "Torniture Speciali" und könnte mit "Spezialdrehteile" übersetzt werden.

² Da sich die zwei Geschäftsführer in ihren Antworten völlig übereinstimmen, haben wir uns entschieden, als Beantworter einfach den Firmennamen anzugeben. Dies lässt einen ersten Vorteil des Unternehmens erkennen: ein "Dreamteam" an der Spitze.



Herr Pedretti und Herr Cifà, das Dreamteam an der Spitze von TS Décolletage.

Maschinen zu arbeiten, um eher komplexe Teile in kleinen bis mittelgrossen Serien zu fertigen. Wir hatten schon damals den Willen weiter zu gehen, als das, was wir mit kurvengesteuerten Maschinen tun konnten.

Wir beabsichtigten Drehautomaten anzuschaffen und entschieden uns an der Siams 1996 für eine ENC 167 von Tornos. Damals arbeiteten wir vor allem mit Messing und die Teile waren einiges einfacher zu realisieren als die heutigen.

dm: Heute verfügen Sie über rund zehn Tornos-Maschinen, davon mehrere DECO 10, 13 und 26 sowie ein paar ENC. Damit decken Sie einen grossen Durchmesserbereich ab...

TS Décolletage: Wir fingen mit Werkstücken von 16 bis 20 mm Durchmesser an und, wie bereits gesagt, hauptsächlich aus Messing. Heute decken wir einen Durchmesserbereich von 2 bis 32 mm ab und arbeiten vor allem mit rostfreiem Stahl, Titan und PTF.

dm: Welch radikale Änderung!

TS Décolletage: Wir arbeiten für verschiedene Bereiche, unter anderem für die Medizin- und Zahntechnik, die Verbindungstechnik und die Mikromotorherstellung. Im Verlauf der Jahre haben wir uns auf die Schaffung eines hohen Mehrwerts spezialisiert, ob in Bezug auf die dimensionelle

Präzision, komplexe Bearbeitungsvorgänge oder die Flexibilität.

dm: TS Décolletage positioniert sich klar als ein Unternehmen «extremer Teile». Ich nehme an, dass das Know-how dabei eine sehr wichtige Rolle spielt?

TS Décolletage: Die wichtigsten Punkte sind Disziplin, Präzision und unsere Fähigkeit, ideale Fertigungslösungen für unsere Kunden zu erarbeiten.

dm: Wie viele sind Sie im Unternehmen und finden Sie überhaupt Mitarbeiter, die Ihren hohen Anforderungen entsprechen?

TS Décolletage: Wir sind insgesamt sieben und alles, was die Programmierung und die Entwicklung anbelangt, wird von den zwei Geschäftsinhabern sichergestellt. Wir verfügen sowohl im Bereich der Bearbeitung als auch der Kontrolle über sehr kompetente Mitarbeiter. Was die Anstellungen betrifft, hat das Automatendrehen nicht den besten Ruf und die Jungen ziehen es oft vor, auf der Bank Karriere zu machen... Aber eigentlich betrifft uns das nicht wirklich, denn unsere Mitarbeiterzahl ist stabil.

dm: Dann kennen Sie also keine hohe Personalfuktuation in Ihrem Betrieb?

TS Décolletage: Nein, überhaupt nicht! Wir arbeiten in sehr kleinen Teams, oft rund um die Uhr und sieben Tage die Woche. Es ist sehr wichtig, dass wir alle zusammenhalten, fast wie in einer Familie. Wir wissen alle, warum wir da sind. Was junge Fachkräfte anbelangt, so ist es für uns etwas schwierig sie zu berücksichtigen, denn wir sind so sehr spezialisiert, dass wir keine Lehrlinge ausbilden können.

dm: **Kommen wir auf die Flexibilität zurück, die ja nicht nur von den Mitarbeitern, sondern auch von der Gesamtorganisation und den Maschinen abhängt. Wie viele Inbetriebsetzungen nehmen Sie pro Woche vor?**

TS Décolletage: Wir führen in unserer Werkstatt durchschnittlich eine bis zwei Inbetriebsetzungen täglich durch³. Je nachdem können diese ein paar Minuten oder ein bis zwei Tage dauern!

dm: **Diese Flexibilität macht gewiss Ihre Stärke aus, aber birgt sie nicht auch Risiken?**

TS Décolletage: Wir sind äusserst flexibel und können uns unseren Kunden sehr gut anpassen. Aber wir machen nie Abstriche bei der Qualität! Wir pflegen gute Beziehungen zu unseren Auftraggebern und wissen in der Regel, wie viele Werkstücke mit einem akzeptablen Bewegungsspielraum produziert werden können. Manchmal gehen dabei auch Abende, Wochenende oder gar Ferien drauf, aber das gehört einfach dazu. Ich denke, dass es die Kunden sehr schätzen, dass die Qualität ungeachtet der Lieferfrist immer den Anforderungen entspricht.

dm: **Sie sind vor allem in der Medizin- und Zahntechnik sehr aktiv, nach ISO 9001-2000**

³ Am Besuchstag waren vier Einrichtungen geplant!



zertifiziert und auf dem Markt bekannt. Ist es für Sie wichtig, dass Sie sich immer weiter diversifizieren?

TS Décolletage: Wir sind seit vier bis fünf Jahren im Bereich der Medizintechnik tätig. Dies ist für uns bereits eine Diversifizierung. Wir sind sehr effizient, wenn es um Flexibilität, Präzision und Komplexität der zu fertigenden Teile geht und verfügen über einen äusserst leistungsstarken Maschinenpark. Warum also nicht andere Unternehmen davon profitieren lassen?

dm: **Kommen wir auf Ihre Stärken zu sprechen, erstens die Flexibilität. Können Sie uns ein Beispiel dazu geben?**

TS Décolletage: Wir hatten einen Notfall, für den wir eine Inbetriebsetzung vornehmen mussten, um 30 Teile zu fertigen! In der Folge erhielten wir einen grösseren Auftrag für dasselbe Werkstück.



Zwei NC-Generationen in harmonischem Zusammenleben.

dm: Und für die Präzision?

TS Décolletage: Sie werden es nicht glauben, aber wir halten mit unseren DECO 10 eine Toleranz von zwei Mikron ein! Kaum jemand nimmt uns das ab! Wir bearbeiten unsere Werkstücke mit höchster Präzision. Zudem verfügen wir über Superfinish-Schleiftechniken, die es uns ermöglichen, makellose Teile zu liefern. Wir wenden auch äusserst leistungsfähige Kontrollsystem an... auch wenn der Mikron weiterhin sehr schwierig messbar ist.

Unsere neuen Räumlichkeiten sind das ganze Jahr hindurch auf 23 Grad klimatisiert. Dies trägt bei dieser Präzision bedeutend zur Wiederholgenauigkeit bei.

dm: Sie haben uns sehr komplexe Werkstücke gezeigt, mit Fräsbearbeitungen und anderen Bearbeitungsvorgängen⁴. Solche Teile scheinen an die Grenzen des Machbaren zu stossen. Wie programmieren Sie diese?



TS Décolletage: Wir arbeiten mit TB-DECO und deshalb können wir auch fast unmögliche Bearbeitungen realisieren. Wir programmieren beide und nicht selten kommt es vor, dass wir unsere Ideen austauschen, um noch weiter zu kommen!

dm: Möchten Sie zum Schluss noch einen Wunsch für die Zukunft äussern?

TS Décolletage: Wir werden uns in den neuen Räumlichkeiten fertig einrichten und uns dann weiterentwickeln. Wir sind Lieferanten für die europäische Medizintechnik, aber in den USA ist noch enormes Potenzial vorhanden und wir sind überzeugt, dass wir mit unseren Kompetenzen dort gut ankommen können!

Dasselbe gilt auch für die Luxusuhrenindustrie. Wir denken, dass wir diesem Markt mit unseren Stärken auf jeden Fall genügen können.

Unser Ziel ist es, das Wachstum weiterhin im Griff zu behalten.

Natürlich werden wir nach wie vor auf Bearbeitungslösungen von Tornos angewiesen sein, der unser Partner in diesem Bereich ist...

Möchten Sie mehr über TS Décolletage erfahren?

Herr Cifa und Herr Pedretti stehen Ihnen unter folgender Adresse gerne zur Verfügung:

TS Décolletage
Via ai Gelsi 13
CH-6930 Bedano
Tel.: +41 91 604 50 88
Fax +41 91 605 61 64
E-Mail tsdecolletage@ticino.com

Ein Ziel für Ihre nächsten Ferien?

Das Tessin ist eine sehr abwechslungsreiche Region, in der die Firma TS Décolletage ein technologisches Umfeld vorfindet, das insbesondere dank zahlreicher erfolgreicher Industrieunternehmen ihren Bedürfnissen entspricht, die aber auch wunderschöne Landschaften und herzliche Kontakte bietet, die zum erholsamen oder aktiven Aufenthalt einladen, oder in zwei Wörtern: zu Ferien.

Die Website des Tessins ist sehr informativ <http://www.ticino.ch/>

⁴ Leider können wir keine Bilder dieser Teile publizieren, die erst in einigen Monaten auf den Markt kommen werden.